

島根県の地震

令和元（2019）年11月

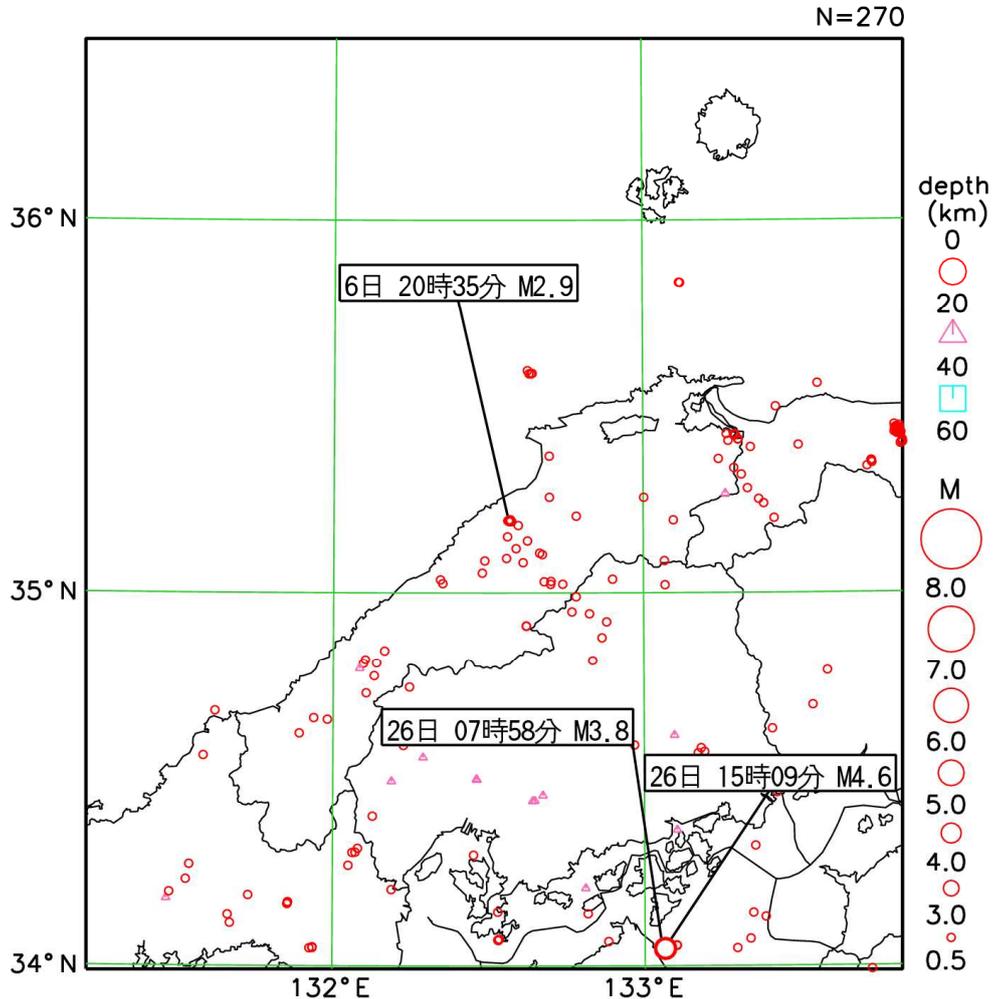
・震源要素（緯度、経度、深さ、マグニチュード）は暫定値です。後日、再調査のうえ修正されることがあります。

・本資料は、国立研究開発法人防災科学技術研究所、北海道大学、弘前大学、東北大学、東京大学、名古屋大学、京都大学、高知大学、九州大学、鹿児島大学、国立研究開発法人産業技術総合研究所、国土地理院、国立研究開発法人海洋研究開発機構、公益財団法人地震予知総合研究振興会、青森県、東京都、静岡県、神奈川県温泉地学研究所及び気象庁のデータを基に作成しています。また、2016年熊本地震合同観測グループのオンライン臨時観測点（河原、熊野座）、米国大学間地震学研究連合（IRIS）の観測点（台北、玉峰、寧安橋、玉里、台東）のデータを利用しています。

松江地方気象台

島根県およびその周辺地域の地震活動 2019年11月1日～30日

2019 11 01 00:00 -- 2019 11 30 24:00



[概況]

今期間、M0.5以上を観測した地震は270回（10月は257回）でした。

また、島根県内で震度1以上を観測した地震は、4回でした。

6日20時35分 島根県西部の地震（深さ11km、M2.9）により、大田市で震度1を観測しました。

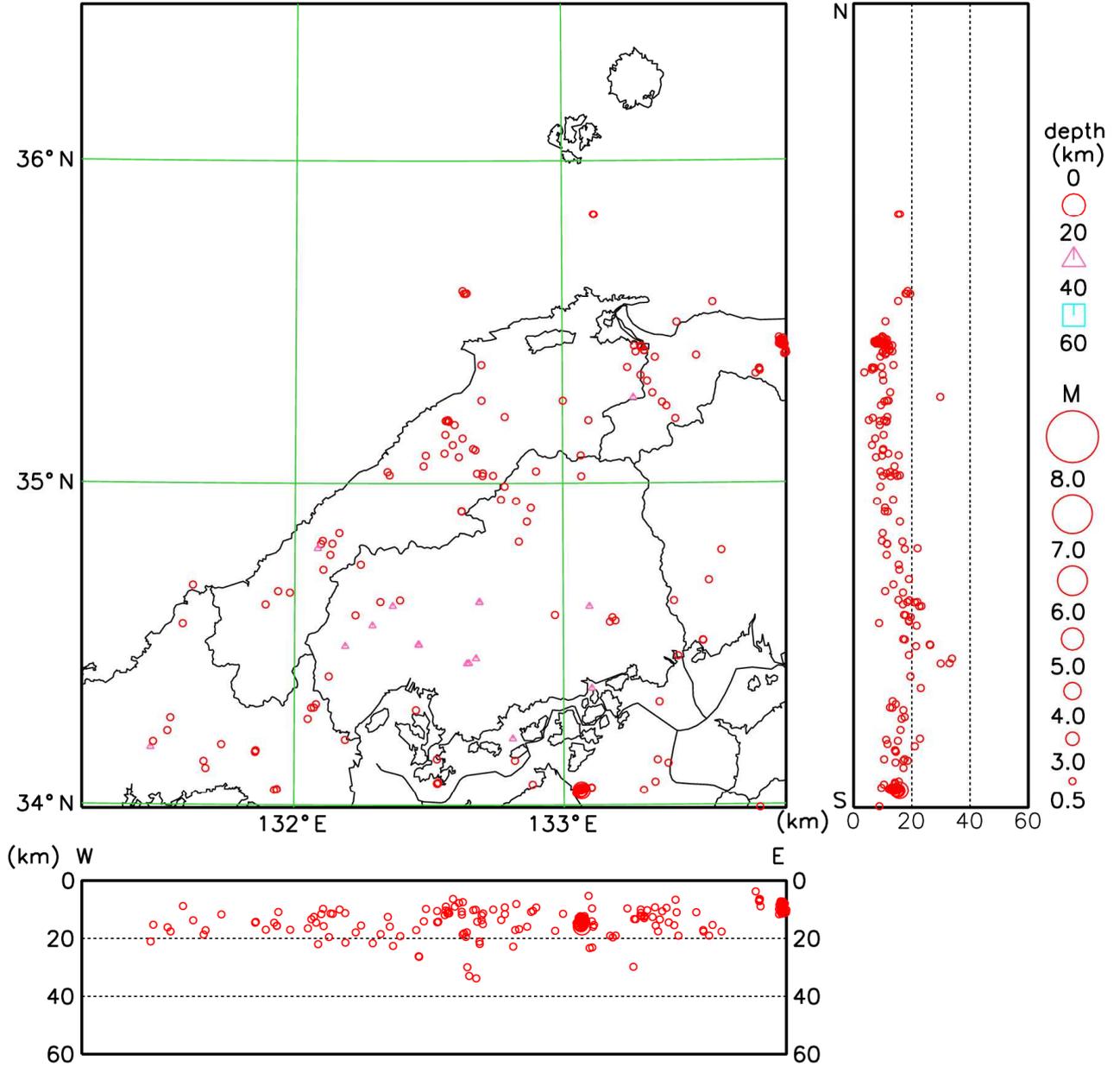
22日18時05分 日向灘の地震（深さ24km、M5.2：地図範囲外）により、出雲市、浜田市、益田市、大田市で震度1を観測しました。また、大分県、宮崎県、鹿児島県で震度3を観測したほか、中国・四国・九州地方で震度2～1を観測しました。この地震はフィリピン海プレートと陸のプレートの境界で発生しました。

26日07時58分 瀬戸内海中部の地震（深さ15km、M3.8）により、川本町で震度1を観測しました。また、愛媛県で震度3を観測したほか、広島県、香川県、愛媛県、山口県で震度2～1を観測しました。

26日15時09分 瀬戸内海中部の地震（深さ16km、M4.6）により、川本町で震度2、松江市・出雲市・安来市・雲南市・浜田市・益田市・大田市・江津市・奥出雲町・美郷町・邑南町・吉賀町で震度1を観測しました。また、愛媛県で震度4を観測したほか、近畿・中国・四国地方で震度3～1を観測しました。この26日の2回の地震は地殻内で発生しました。

[断面図]

2019 11 01 00:00 -- 2019 11 30 24:00



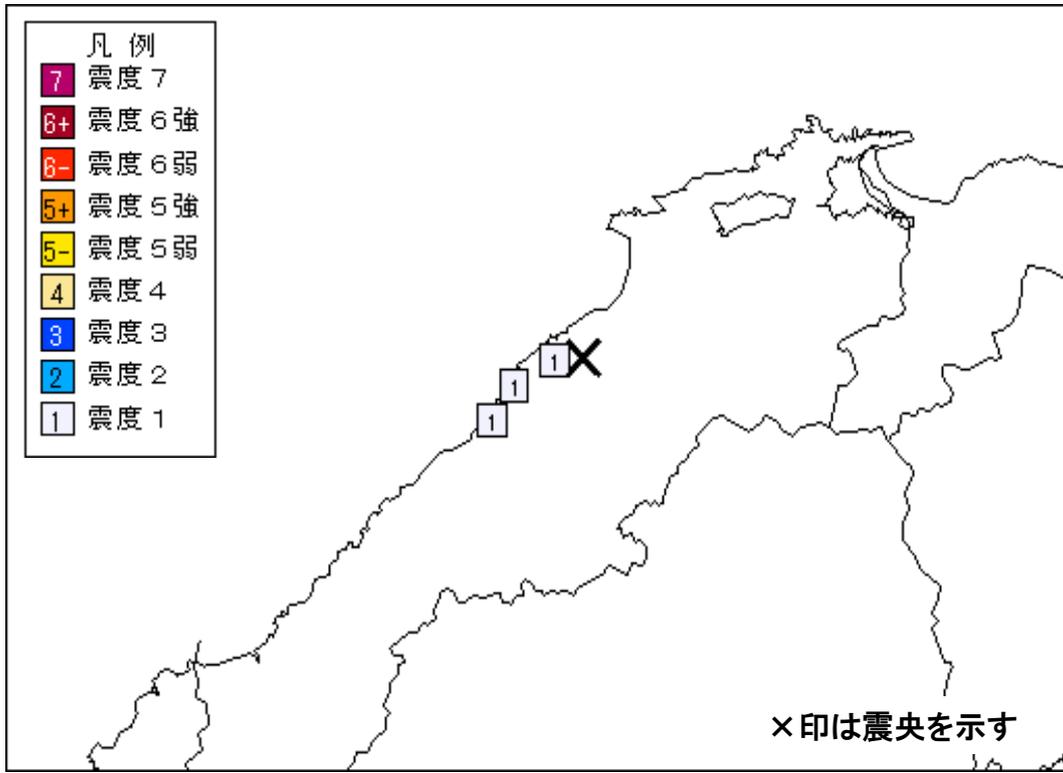
11月の島根県内の地震表（震度 1 以上）

発震日（年月日時分） 各地の震度（島根県内のみ掲載）	震央地名	緯度	経度	深さ	マグニチュード
2019年11月06日20時35分 ----- 地点震度 -----	島根県西部	35° 11.6 ' N	132° 34.0' E	11km	M2.9
島根県	震度 1：大田市大田町*，大田市仁摩町仁万*，大田市温泉津町小浜*				
2019年11月22日18時05分 ----- 地点震度 -----	日向灘	31° 56.2' N	131° 54.7' E	24km	M5.2
島根県	震度 1：出雲市今市町，浜田市殿町*，益田市常盤町*，大田市仁摩町仁万*				
2019年11月26日07時58分 ----- 地点震度 -----	瀬戸内海中部	34° 02.7' N	133° 03.6' E	15km	M3.8
島根県	震度 1：川本町川本*				
2019年11月26日15時09分 ----- 地点震度 -----	瀬戸内海中部	34° 02.7' N	133° 03.8' E	16km	M4.6
島根県	震度 2：川本町川本* 震度 1：松江市学園南*，松江市玉湯町湯町*，出雲市今市町，出雲市平田町* 出雲市湖陵町二部*，出雲市大社町杵築南*，出雲市斐川町莊原* 安来市伯太町東母里*，雲南市掛合町掛合*，雲南市三刀屋町三刀屋* 雲南市加茂町加茂中*，雲南市木次町里方*，奥出雲町横田*，奥出雲町三成* 浜田市殿町*，浜田市三隅町三隅*，浜田市旭町今市*，益田市常盤町* 益田市美都町都茂*，大田市仁摩町仁万*，大田市温泉津町小浜*，江津市江津町* 江津市桜江町川戸*，島根美郷町粕淵*，島根美郷町都賀本郷*，邑南町淀原* 邑南町下口羽*，邑南町瑞穂支所*，吉賀町六日市*				

・地点名の後に*がついている地点は、地方公共団体または国立研究開発法人防災科学技術研究所の震度観測点です。

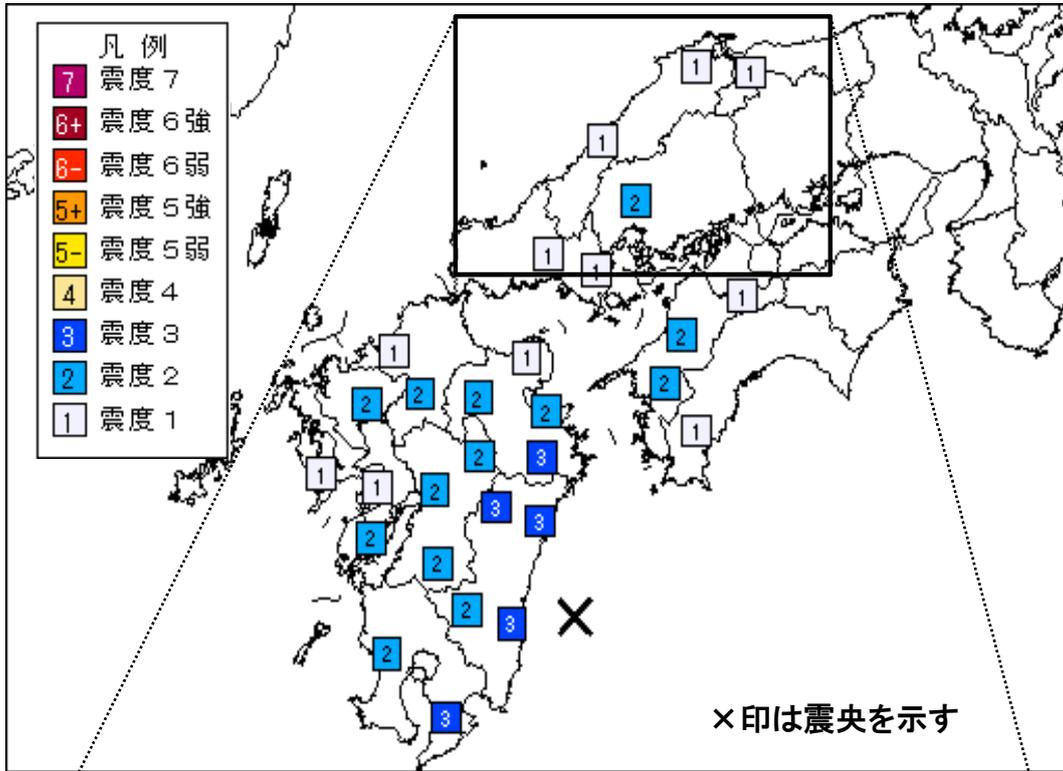
【観測点震度分布図】

2019年11月6日20時35分 島根県西部



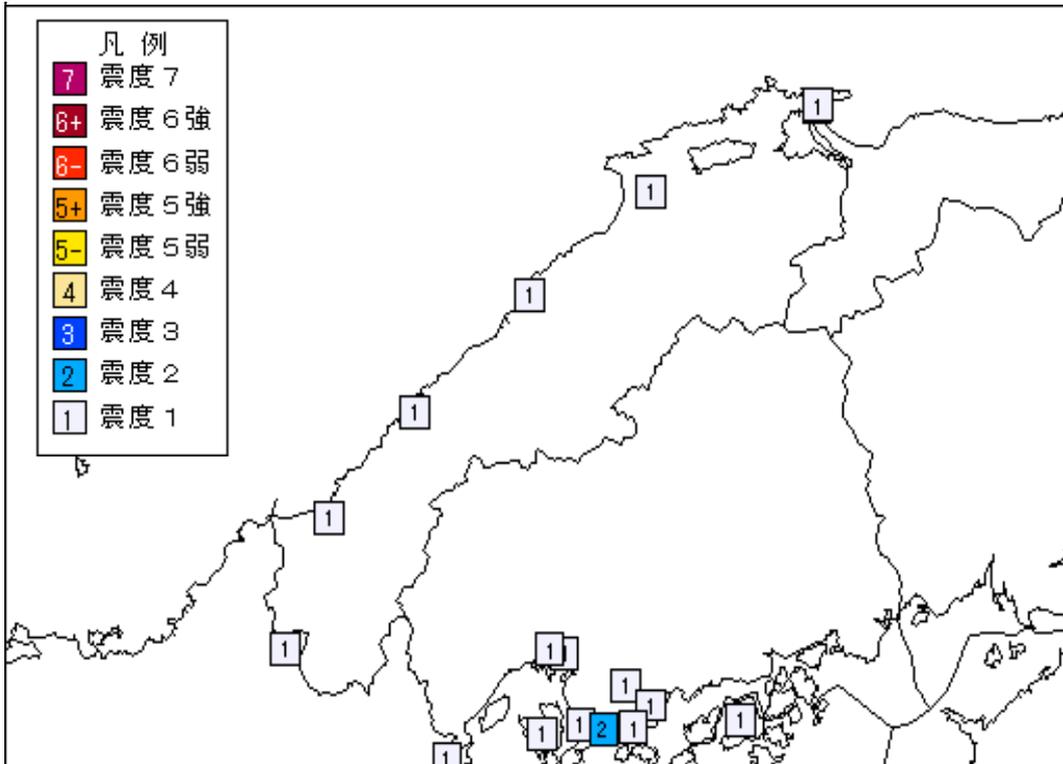
【地域震度分布図】

2019年11月22日18時05分 日向灘



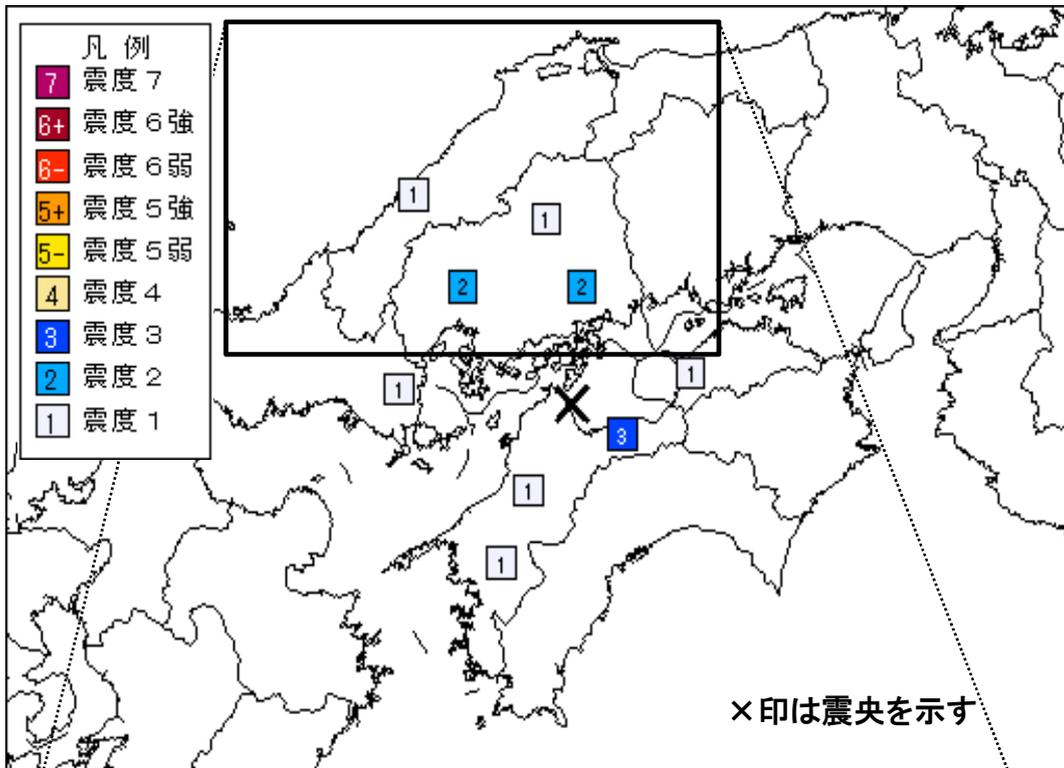
【観測点震度分布図】

地域震度分布図枠内拡大図



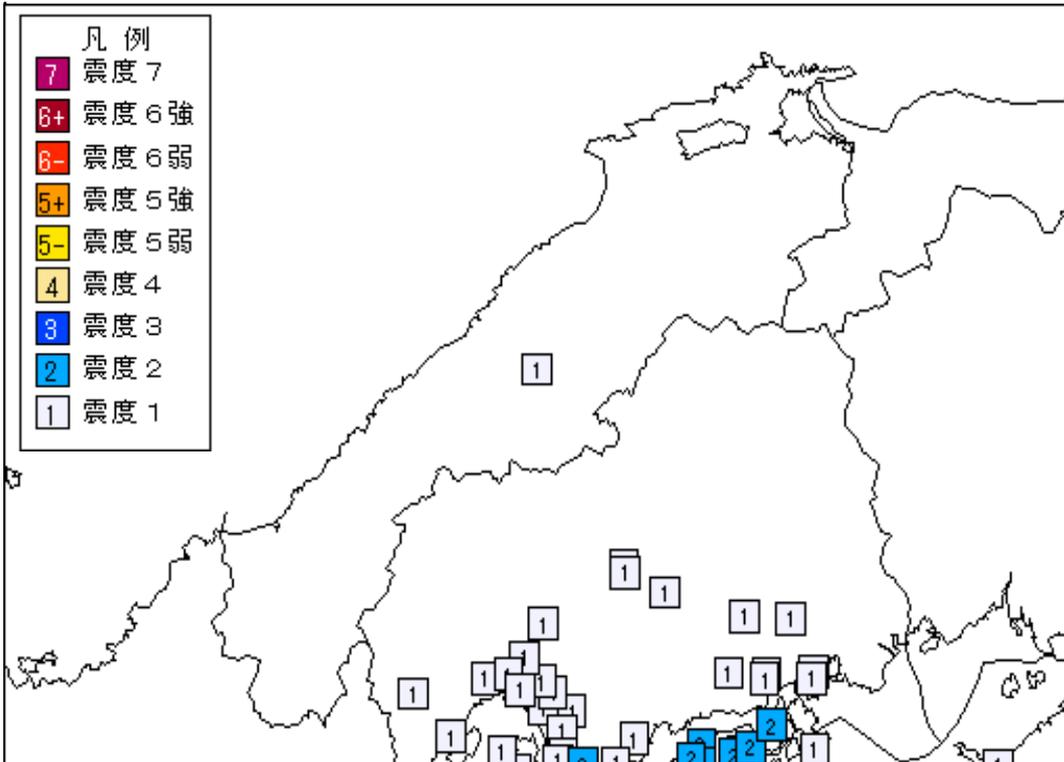
【地域震度分布図】

2019年11月26日07時58分 瀬戸内海中部



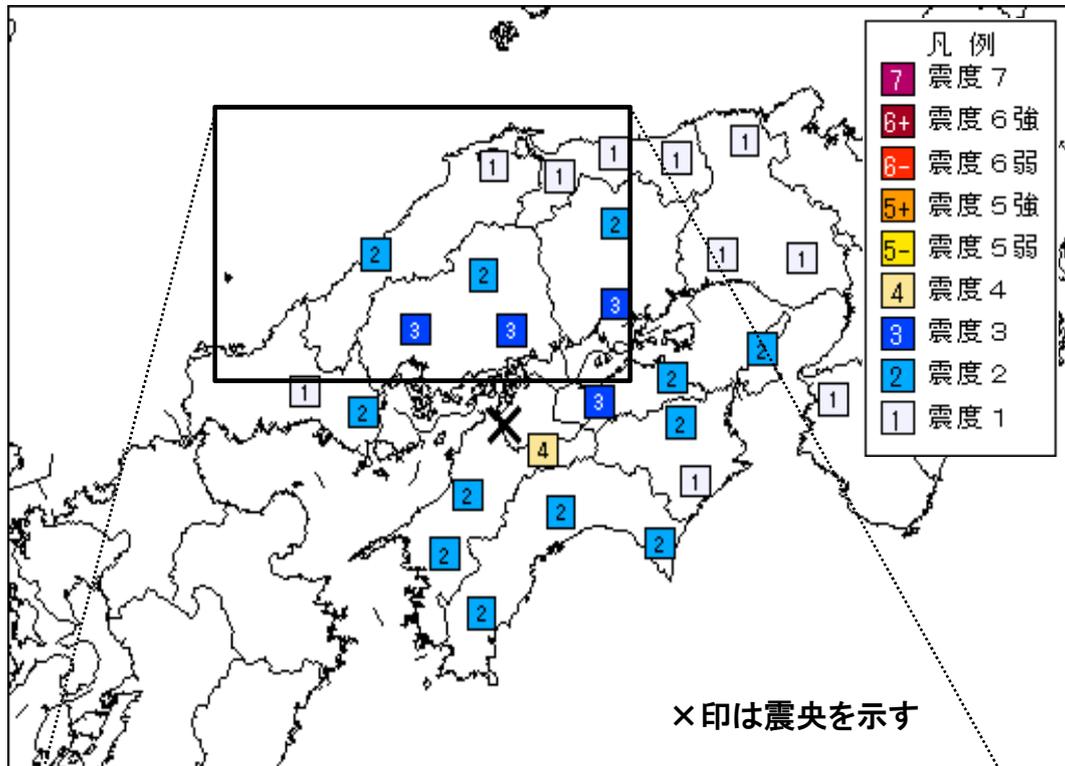
【観測点震度分布図】

地域震度分布図枠内拡大図



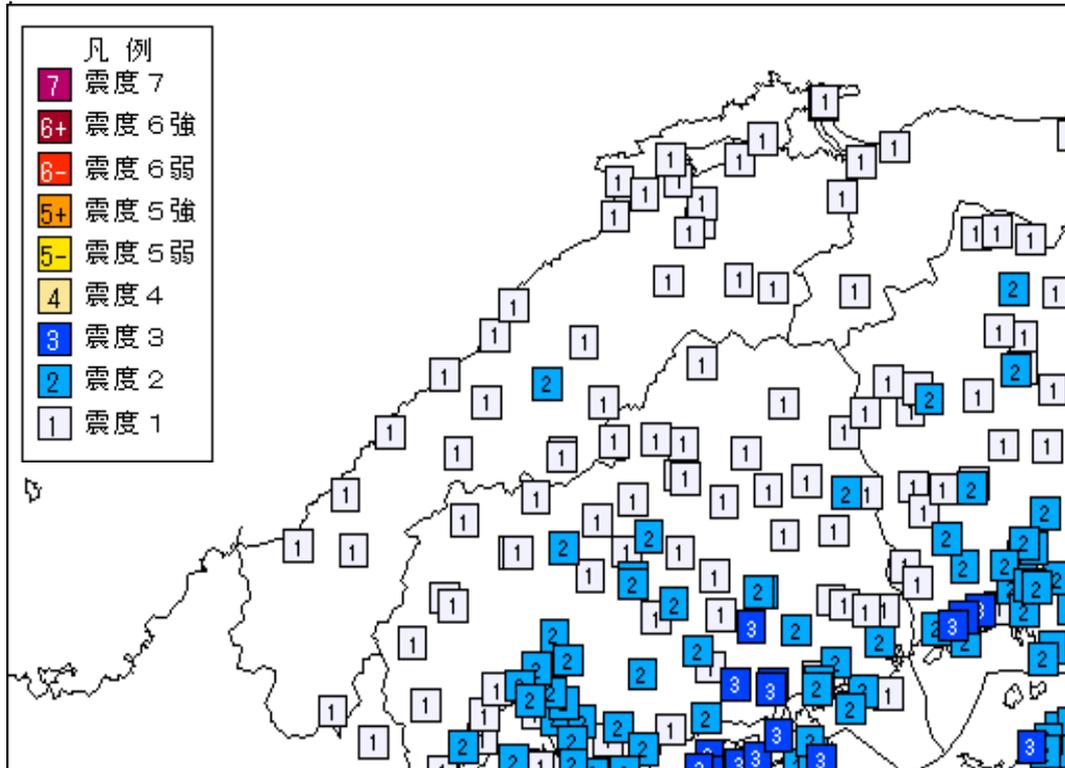
【地域震度分布図】

2019年11月26日15時09分 瀬戸内海中部



【観測点震度分布図】

地域震度分布図枠内拡大図



緊急地震速報・津波警報の多言語辞書について

日本を訪れる外国人旅行者は大幅に増加しており、平成 30 年は過去最高の 3,100 万人に達しました（日本政府観光局による）。また、在留外国人も平成 30 年時点で約 270 万人となっています（法務省による）。近年、島根県内でも世界各国から多くの外国人が出雲大社をはじめ多くの観光地に訪れたり、国際交流などで在留し地元住民として共生・協力して暮らしています。

地震多発国である我が国には、地震を経験したことがない方も数多く来日され、在留外国人の中には日本語能力が十分でない方も含まれています。

気象庁は、こうした背景を踏まえ、外国人の地震被害を防止・軽減するため、地震による強い揺れを事前にお知らせする緊急地震速報を情報配信事業者等が多言語で提供する際に必要となる翻訳表現を、内閣府・観光庁の協力を得て作成し、『緊急地震速報の多言語辞書』として平成 27 年 3 月に公表しました。

また、同年 10 月には、緊急地震速報に加えて、地震発生時等に迅速な対応が必要な情報である、津波警報を多言語で提供する際に必要となる翻訳表現を作成し、『緊急地震速報・津波警報の多言語辞書』として改訂・公表しています。

多言語辞書における翻訳言語は、訪日外国人旅行者及び在留外国人の国籍別割合を踏まえ、英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語としています。これに加え、国籍を問わず、多くの外国人が災害時において適切な行動がとれるよう、簡易な日本語であれば理解できる外国人向けに「やさしい日本語」への翻訳表現も掲載しています。

また、緊急地震速報や津波警報は外国人にとって馴染みがない場合が多いことから、この辞書には、緊急地震速報や津波警報を受け取った際にとるべき対応行動に関する表現も掲載しています。

緊急地震速報・津波警報の多言語化に際しては、是非、この辞書の表現をご活用ください。

表1 緊急地震速報を受け取った際の対応行動「英語表現」から抜粋

『緊急地震速報の多言語辞書』英語表現			
ウ. 情報を受け取った際の対応行動			
	日本語	英語	備考(英語の直訳表現)
基本行動	落ち着いてください	Stay Calm. Do not panic.	—
	揺れがおさまるまで身を守ってください	Be prepared for strong tremors.	—
	しっかりと頭を守ってください	Protect your head.	—
	上から落ちてくるものに気をつけてください	Watch out for falling objects.	—
	倒れてくるものに気をつけてください	Watch out for falling objects.	—
	危ない場所から離れてください	Keep away from hazardous areas.	—
家庭では	頭を保護し、じょうぶな机の下など安全な場所に避難する	Protect your head and shelter under a table.	—
	大きな家具からは離れる	Stay away from unstable objects such as shelves and cabinets.	—
	あわてて外へ飛び出さない	Do not rush outside.	—
	むりに火を消そうとしない	Do not worry about turning off the gas in the kitchen.	—

表2 大津波警報・津波警報を受け取った際の対応行動「やさしい日本語」から抜粋

『津波警報の多言語辞書』「やさしい日本語」		
ウ. 情報を受け取った際の対応行動		
	現在使っている表現例	「やさしい日本語」
大津波警報、津波警報が発表されたら	沿岸部や川沿いにいる人は、ただちに高台や避難ビルなど安全な場所へ避難してください	津波くとても 大きい 波が きます 海や川の 近くは 危ないです すぐに 高い ところへ 逃げて ください
	津波は繰り返し襲ってきます。津波警報が解除されるまで安全な場所から離れないでください	津波は 何回も きます 津波警報く津波の お知らせが 終わるまで 高いところに いてください
	ここなら安心と思わず、より高い場所を目指して避難しましょう。	とても 大きい 津波が きます できるだけ 高い ところへ 逃げて ください
津波注意報が発表されたら	海の中にいる人はただちに海から上がって、海岸から離れてください	海に いる 人に お知らせします すぐに 海から 出て ください 海から 離れて ください
	潮の流れが速い状態が続きますので、津波注意報が解除されるまで海に入ったり海岸に近づいたりしないでください	海の 近くは 危ないです 津波注意報く津波の お知らせが 終わるまで 海から 離れて いてください
津波警報が発表されていない場合	海の近くでゆれたら、すぐに避難！	地震で 津波が きます 海や川の 近くは 危ないです すぐに 高い ところへ 逃げて ください

< 緊急地震速報・津波警報の多言語辞書 >

<https://www.data.jma.go.jp/svd/eqev/data/tagengo/tagengo.html>

※辞書ファイルは、PDF形式とDOCX形式(ワード形式)があります。